

\*D

- 150 sô gît **aber mir** diu muoter mîn.  
ich wæne **doch, diu** ist ein künegîn.”  
Artus sprach zem knappen sân:  
”daz harnasch **vüert** an im ein man,  
5 daz ich dirz niht **getörste** geben.  
ich muoz **doch sus mit kumber** leben  
ân alle **mîne** schulde,  
**sît** ich darbe sîner hulde.  
ez ist Ither von Gaheviez,  
10 der trûren mir **durch** vreude stiez.”  
”Ir **wæret** ein künec **milte**,  
**ob** iuch sölher gâbe bevilte.  
gebts im **dar**”, sprach Keie sân,  
”**unt** lât in zuo **zim** ûf den plân.  
15 sol iemen bringen **uns** den kopf,  
hie helt **diu** geisel, dort der topf.  
lâtz kint in umbe trîben,  
sô lobt manz vor den wîben.  
ez muoz **noch** dicke bâgen  
20 unt sölhe schanze wâgen.  
*I*ne sorge umb **ir** deweders leben.  
man **sol** hunde **nâch** ebers **houpte** geben.”  
”ungerne **wolt** ich **im** versagen,  
wan daz ich vûrhte, er werde erslagen,  
25 dem ich **helfen sol** der rîterschaft”,  
sprach Artus ûz triuwen kraft.  
Der knappe iedoch die gâbe enpfîenc,  
dâ von ein **jâmer** sît ergîenc.  
dô was im von dem kûnege gâch.  
30 junge unt alte im **drungen** nâch.

D

11 Majuskel D 21 Initiale D 27 Majuskel D

5 getörste] getorste D 9 Ither] Jther D 21 Ine] ÷ne nachträglich  
korrigiert zu: One D

\*m

- sô gît **mir aber** diu muoter mîn.  
ich wæne **dô, siest doch** ein künigîn.”  
Artus sprach zuom knappen sân:  
”daz harnasch **het** an im ein man,  
5 daz ich dirs niht **getörste** geben.  
ich muoz **doch mit kumber sus** leben  
âne alle schulde,  
**sît** ich darbe sîner hulde.  
ez ist Ither von Gaheviez,  
10 der trûren mir **durch** vröude stiez.”  
”ir **wæret** ein künic **unmilte**,  
**ob** iuch solicher gâbe bevilte.  
gebet sim **dar**”, sprach Keie sân,  
”**und** lât in zuo **zuom** ûf den plân.  
15 sol ieman bringen **ûf** den kopf,  
hie haltet **diu** geisel, dort der topf.  
lât daz kint in umbe trîben,  
sô lobet manz vor den wîben.  
ez muoz **noch** dicke bâgen  
20 und soliche schanz wâgen.  
*i*ne sorge umb deweders leben.  
man **sol** hunt **umb** ebers **houbet** geben.”  
”ungerne **wolt** ich **ime** versagen,  
wand daz ich vôrhte, er werde erslagen,  
25 dem ich **helfen sol** der ritterschaft”,  
sprach Artus ûz triuwen kraft.  
Der knappe iedoch die gâbe enpfîenc,  
dâ von ein **jâmer** sît ergîenc.  
dô was ime von dem künige gâch.  
30 junge und alte im **drungen** nâch.

m n o

3 Illustration mit Überschrift: Also kûnnig artus (artus o ) mit  
dem (den o ) knappen vmb den harnesch (harnersch o ) rette n  
(o) · Initiale m n o 27 Initiale m

2 dô siest doch] du sigest n (o) 4 het] hette n 5 getörste geben]  
gestorste sagen vnd lebe: m 6 mit kumber sus] komers n (o)  
7 schulde] mîn schulde n (o) 8 darbe] abe n (o) 9 Ither] ichter  
m ichter n ieter o · Gaheviez] gaviez m gaheviesse n gahýviesse  
o 10 vröude] freuiden o · stiez] stiesse n stiessen o 13 sim]  
sun n · Keie sân] kaýesan n kaisan o 14 in] im m · zuo zuom]  
zu utz n 15 ieman bringen] iem anbringen m · den] dem n o  
16 dort] vnd dort n 17 in] hin m 18 sô] Do n · lobet] ledet  
lobet o 19 bâgen] [haben]: hagen m hagen n o 21 ine] Me  
m 22 umb ebers] vmbbeber m vmb bobers n (o) 26 Artus]  
artus o 27 iedoch] ye doch gar n 28 sît] sich n 30 junge] Jungen m

\*G

sô gît **mir aber** diu muoter mîn.  
ich wæne **doch, diust** ein künigîn.”  
Artus sprach zem knappen sân:  
”daz harnasch **hât** an im ein man,  
5 daz ich dirs niht **getörste** geben.  
Ich muoz **doch sus mit kumber** leben  
âne alle **mîne** schulde,  
**sît** ich darbe sîner hulde.  
ez ist Ither von Kahaviez,  
10 der trûren mir **durch** vröude stiez.”  
”ir **wæret** ein künic **unmilte**,  
**obe** iuch solher gâbe bevilte.  
gebtz im **dar**”, sprach Kay sân.  
”lât in zuo im ûf den plân.  
15 sol iemen bringen **uns** den kopf,  
hie haltet geisel, dort der topf.  
lât daz kint *in* umbe trîben,  
sô lobet manz vor den wîben.  
ez muoz **doch** dicke bâgen  
20 unde solhe schanze wâgen.  
ine sorge umbe **ir** deweders leben.  
man **sol** hunde **umbe** ebers **houbt** geben.”  
”ungerne **sol**t ich **imz** versagen,  
wan daz ich vûrhte werde erslagen,  
25 dem ich **helfen sol** der rîterschaft”,  
sprach Artus ûz triwen kraft.  
der knappe iedoch die gâbe enpfîenc,  
dâ von ein **jâmer** sît ergienc.  
dô was im von dem künige gâch.  
30 junge und alte im **liefen** nâch.

G I O L M Q R Z

6 *Initiale G* 11 *Initiale Q* 13 *Initiale I* 23 *Initiale O L R Z* 29  
*Initiale I*

2 diu ist idoch ein chungin I 3 zem] zcu der M zu Q · knappen] kaben Q 4 daz] den I (O) (M) (Q) (Z) · an im] *om.* I L an O im Z · man] ritter an L 5 dirs] dir daz L · getörste] getorste G L getar I R Z getroste O torste M Q 6 doch] *om.* R · sus] ausz Q 9 Ither] Jther O R Jhter L iter M icher Q ycher Z · Kahaviez] kahauiez I kahevies L cacaviez M kahevitz Q kankannis R 10 trûren] trvrren Z · vröude] vroiden M (Q) 11 wæret] wirt Q · unmilte] vil milde Q 12 solher] solich R · bevilte] gevillte M 13 gebtz im] Gebet im ez L gebit ym M Gebs im R · dar] *om.* I Q so O das M · Kay] kai G Q Gey I [key\*]: keyen M key Z 14 lât in] Vnd lat Z 15 sol iemen] er sol vns I Sol nymant Q So yement R · bringen] bringens Q [bringens]: bringen Z · uns] her I ausz Q 16 haltet geisel] haldet Gaislher O helt die gisel Z · topf] tropff R 17 lât daz kint in] lat daz chint G Lat in daz kint L Hat daz kynt yn M Lacz O kint in R 18 vor] von Q 19 bâgen] baygen Q 20 unde] *om.* O L Q R · solhe] salher M · wâgen] sol man wagen L 21 ine] ich I (O) (R) · umbe] niht vmb I · ir deweders] irs wedirs M 22 hunde] hutte R · umbe ebers] vmbers L · houbt] hutte R 23 ungerne] ÷ngerne O · imz] im O L (M) R *om.* Q 24 wan daz] wand I Wann Q 25 *Versfolge 150.26-25 R* · helfen sol] helfen solde I (M) sol helffen R · der] *om.* I ze R · rîterschaft] rîtersauft I 26 triwen] er truwe M tavûen Q trûwe R 27 iedoch] doch Q 28 dâ] vber Z · jâmer] druren I (L) (Q) (R) gabe O gahe M · sît] sich M Q 29 dô] Da O M R Z 30 im liefen] im drvngen O L (M) (Q) (Z) dringent im hartte R

\*T (U)

sô gît **mir aber** diu muoter mîn.  
ich wæne **dô, diu** ist ein künegîn.”  
Artus sprach zuo dem knappen sân:  
”den harnasch **hât** an im ein man,  
5 daz ich dir niht **getar** geben.  
ich muoz **joch sus mit kumber** leben  
âne alle **mîne** schulde,  
**wie** ich darbe sîner hulde.  
ez ist Ither von Kaheviez,  
10 der trûren mir **vûr** vreude stiez.”  
”ir **sît** ein künec **unmilte**,  
**daz** iuch solicher gâbe bevilte.  
gebet **si** im”, sprach Key sân.  
”lât in zuo im ûf den plân.  
15 sol ieman bringen **uns** den kopf,  
hie haltet **diu** geisel, dort der topf.  
lât daz kint *in* umbe trîben,  
sô lobet man ez vor den wîben.  
ez muoz **doch** dicke bâgen  
20 und soliche schanze wâgen.  
ich ensorge umber deweders leben.  
man **solde** hunde **umb** ebers **houbet** geben.”  
”ungerne **sol** ich **ez im** versagen,  
wan daz ich vorhte, er werde erslagen,  
25 dem ich **sol helfen** der rîterschaft”,  
sprach Artus ûz triuwen kraft.  
Der knappe iedoch die gâbe enpfîenc,  
dâ von ein **trûren** sît ergienc.  
dô was im von dem künige gâch.  
30 junge und alte im **drungen** nâch.

U V W T

9 *Initiale T* 11 *Initiale W* · *Majuskel T* 17 *Majuskel T* 27  
*Initiale U V T*

1 sô gît mir] So gîbt dirs W mir git T 2 dô diu ist] do ist U die ist V doch die ist W divst noch T 5 dir niht getar geben] dirn niht getar gegeben V dir in nicht torste geben W dirz niht getorste geben T 6 joch sus] auch suß W von im T 8 wie] Swie V sit T 9 Ither] yther V W · Kaheviez] [\*]: kahevies V gahefiß W 10 stiez] ließ W 11 sît] [\*]: werent V warent W wêret T 12 daz] [d\*]: ob V ob T 13 im] *om.* W sim dar T · Key] keye V key T 14 zuo im] zuzim W (T) 16 haltet diu] haltet der U hebet [d\*]: die V ist die W halt die T 17 daz] diz T 18 man ez] mans V (W) (T) 19 ez] [E\*]: Er V 21 ensorge umber] ensorge vmbes irs V sorge nit vmb ir W sorge wenic vmbir T · deweders] dewerderz U beider T 22 Man [solde]: soldhunde vmb U · solde] sol V W T 23 sol ich ez] solt ich V W soltichs T 24 daz] *om.* V 25 sol helfen] helffen sol W · der] *om.* T 26 ûz] mit W T 27 iedoch] doch W T 28 dâ] Do U W · trûren] iamer W T · sît] [\*]: sît V 30 drungen] giengen T